

# Kancelářské křeslo Marie

## CZ - Návod k použití

Tento výrobek je vybaven dvoupákovým synchronním mechanismem s několikanásobnou aretací a systémem anti-shock.



**Ovládání výšky sedáku:** tahem pravé páky směrem vzhůru odjistíme píst a uvolněním v žádané výšce polohu zajistíme.

**Ovládání úhlu opěráku:** pohybem levé páky směrem dolů odjistíme aretaci mechanismu a k jeho uvolnění dojde až po kontaktu zad uživatele s opěradlem. Zvolenou polohu zajistíme pohybem páky do původní polohy (nahoru). K aretaci dojde v nejbližší poloze.

**Nastavení síly protiváhy** docílíme otáčením šroubu pod sedákem-utahováním zvyšujeme sílu povolováním ji snižujeme.

**Ovládání výšky opěráku:** odjištěním aretační páčky na zadní straně opěradla lze opěrák nastavit do libovolné výšky. Zajištěním aretační páčky zůstane opěrák ve zvolené poloze.

**Ovládání výšky bederní podpory:** Výšku bederní podpory lze plynule nastavit jejím posunutím nahoru nebo dolů do požadované polohy. K tomu slouží plastové úchytky na obou stranách bederní podpory. Při nevhodném tlaku rukou při nastavování bederní podpory může dojít k jejímu vytažení z vodící drážky.

**Nastavení úhlu a výšky podhlavníku:** uchopením podhlavníku lze nastavit jeho úhel v celém rozsahu a zároveň lze ručně nastavit v několika pozicích i výšku.

---

### Údržba

Údržba čalounění se provádí šamponováním.

**Doporučujeme každé tři měsíce zkontrolovat dotážení šroubů.**

### Užití

Židle je určena k sezení v jednosměrném provozu v běžném kancelářském prostředí.

Záruční lhůta 60 měsíců je platná výhradně u tohoto druhu použití. Během platnosti záruky výrobce nahradí bezplatně všechny části, které byly poškozeny vadou materiálu nebo zásluhou chyby při výrobě.

Nosnost židle je max.do 130 kg.

Výrobce v těchto případech nahrazuje vadné části nikoliv celé židle. Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- dopravou (za tyto škody odpovídá dopravce)
- přírodní katastrofou
- chybnou montáží
- nedbalým a nepřiměřeným používáním
- nedodržením uvedených pokynů

Složení potahu: 100% polyester.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktem by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, dřevo, PUR pěna. Produkt odevzdejte na místo určené k recyklaci (např. sběrný dvůr). Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

# **Kancelárske kreslo Marie**

## **SK - Návod na použitie**

Tento výrobok je vybavený dvojpákovým synchronným mechanizmom s niekoľkonásobnou aretáciou a systémom anti-shock.



**Ovládanie výšky sedadla:** zatlačením pravej páky smerom nahor odistíme piest a uvoľnením v žiadanej výške polohu zaistíme.

**Ovládanie uhla operadla:** pohybom ľavej páky smerom dole odistíme aretáciu mechanizmu. Zvolenú polohu zaistíme pohybom páky do pôvodnej polohy (hore). K aretácii dôjde v najbližšej polohe.

**Nastavenie sily protiváhy:** docielime otáčaním skrutky pod sedákom - uťahovaním zvyšujeme silu povoľovaním ju znižujeme.

**Ovládanie výšky operadla:** odistením aretačnej páčky na zadnej strane operadla je možné operadlo nastaviť do ľubovoľnej výšky. Zaistením aretačnej páčky zostane operadlo vo zvolenej polohe.

**Ovládanie výšky bedrovej podpory:** Výšku bedrovej podpory je možné plynule nastaviť jej posunutím hore alebo dole do požadovanej polohy. Na to slúžia plastové úchytky na oboch stranách bedrovej podpory. Pri nevhodnom tlaku rúk pri nastavovaní bedrovej podpory môže dôjsť k jej vytiahnutiu z vodiacej drážky.

**Nastavenie uhla a výšky podhlavníka:** uchopením podhlavníka je možné nastaviť jeho uhol v celom rozsahu a zároveň je možné ručne nastaviť v niekoľkých pozíciách aj výšku.

---

### **Údržba**

Údržba čalúnenia sa vykonáva šampónovaním.

**Odporúčame každé tri mesiace skontrolovať dotiahnutie skrutiek.**

### **Použitie**

Stolička je určená na sedenie v jednosmennej prevádzke v bežnom kancelárskom prostredí.

Záručná lehota 60 mesiacov je platná výhradne pri tomto druhu použitia. Počas platnosti záruky výrobca nahradí bezplatne všetky časti, ktoré boli poškodené chybou materiálu alebo chybou pri výrobe.

Nosnosť stoličky je max. do 130 kg.

Výrobca v týchto prípadoch nahrádza chybné časti nie celé stoličky. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- dopravou (za tieto škody zodpovedá dopravca)
- prírodnou katastrofou
- chybnou montážou
- nedbalým a neprimeraným používaním
- nedodržaním uvedených pokynov

Zloženie potahu: 100% polyester.



Vyobrazený symbol znamená, že s produktom by nemalo byť nakladané ako s domovým odpadom. Produkt obsahuje materiály typu: plast, kov, drevo, PUR pena. Produkt odovzdajte na miesto určené na recykláciu (napr. zberný dvor). Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytne obecný úrad, organizácia na spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

# **Krzeseł biurowe Marie**

## **PL - Instrukcja użycia**

Ten produkt jest wyposażony w dwudźwigniowy mechanizm synchroniczny z wieloma zaczepami i systemem anti-shock.



**Ustawienie wysokości siedzenia:** naciskając prawą dźwignię w górę, można odblokować tłok, a zwalniając na pożądanej wysokości zablokować pozycję.

**Ustawienie nachylenia oparcia:** przesuwając lewą dźwignię w dół, można odblokować mechanizm. Wybrana pozycja jest zablokowana ruchem dźwigni do pierwotnej pozycji (w górę). Do zablokowania dojdzie w najbliższej pozycji.

**Regulacja siły przeciwwagi:** odbywa się poprzez kręcenie śrubą pod siedziskiem – dokręcanie zwiększa siłę, luzowanie ją zmniejsza

**Regulacja wysokości oparcia:** poprzez odblokowanie dźwigni blokującej z tyłu oparcia można ustawić oparcie na dowolną wysokość. Zabezpieczając dźwignię blokującą, oparcie pozostanie w wybranej pozycji.

**Regulacja wysokości podparcia lędźwiowego:** Wysokość podparcia lędźwiowego można płynnie regulować, przesuwając je w górę lub w dół do żądanej pozycji. Służą do tego plastikowe uchwyty po obu stronach podparcia lędźwiowego. Niewłaściwy nacisk dłoni podczas regulacji podparcia lędźwiowego może spowodować wysunięcie go z rowka prowadzącego.

**Ustawiając nachylenie i wysokość podglówek:** chwytając podglówek, można ustawić jego kąt w całym zakresie, a jednocześnie ręcznie ustawić w kilku pozycjach i wysokościach.

---

### **Konserwacja**

Utrzymanie tapicerki odbywa się poprzez pranie szamponem.

**Zalecamy sprawdzanie dokręcenia śrubów co trzy miesiące.**

### **Używanie**

Krzeseł jest przeznaczone do siedzenia w trybie pracy jednozmianowej w normalnym środowisku biurowym.

Okres gwarancji wynoszący 60 miesięcy dotyczy wyłącznie tego rodzaju użytkowania. W okresie gwarancyjnym producent bezpłatnie wymieni wszystkie części, które uległy uszkodzeniu w wyniku wady materiałowej lub błędu produkcyjnego.

Nośność krzeseła wynosi aż 130 kg.

W takich przypadkach producent wymienia wadliwe części, a nie całe krzeseł. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:

- transportem (za szkody te odpowiada przewoźnik)
- klęska żywiołowa
- nieprawidłowy montaż
- nieostrożnego i niewłaściwego użytkowania
- przez nieprzestrzeganie podanych instrukcji

Skład pokrycia: 100% poliester.



Ten symbol oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lub zwrócić się do dostawcy w celu utylizacji.

# **Marie office chair**

## **EN - Instructions for use**

This product is equipped with a double-lever synchronous mechanism with multiple detents and an anti-shock system.



**Seat height control:** pull the right lever upwards to unlock the piston and release it at the desired height to secure the position.

**Controlling the angle of the backrest:** by moving the left lever downwards, we unlock the locking of the mechanism and it will only be released when the user's back comes into contact with the backrest. We secure the selected position by moving the lever to its original position (up). The lock will take place in the nearest position.

**Adjusting the counterweight force:** this can be achieved by turning the screw under the seat - by tightening, we increase the force, by loosening, we decrease it.

**Controlling the height of the backrest:** by unlocking the locking lever on the back of the backrest, the backrest can be adjusted to any height. By securing the locking lever, the backrest will remain in the selected position.

**Lumbar support height control:** The height of the lumbar support can be smoothly adjusted by moving it up or down to the desired position. This is done by the plastic handles on both sides of the lumbar support. Improper hand pressure when adjusting the lumbar support may pull it out of the guide groove.

**Adjusting the angle and height of the headrest:** by grasping the headrest, its angle can be adjusted in its entire range, and at the same time, the height can also be adjusted manually in several positions.

---

### **Maintenance**

Upholstery maintenance is done by shampooing.

**We recommend checking the tightness of the screws every three months.**

### **Use**

The chair is intended for sitting in single-shift operation in a normal office environment.

The warranty period of 60 months is valid exclusively for this type of use. During the warranty period, the manufacturer will replace free of charge all parts that have been damaged by a material defect or due to a manufacturing error.

The load capacity of the chair is up to 130 kg.

In these cases, the manufacturer replaces the defective parts, not the entire chair. The warranty does not cover damage caused by:

- by transport (the carrier is responsible for these damages)
- a natural disaster
- incorrect assembly
- careless and inappropriate use
- failure to follow the given instructions

Cover composition: 100% polyester.



The symbol shown means that the product should not be treated as household waste. The product contains materials such as: plastic, metal, wood, PUR foam. Take the product to a place designated for recycling (e.g. collection yard). More information about the recycling of this product can be obtained from your local authority, household waste processing organization or the point of sale where you purchased the product.